



IQhinga lakaTjhontjhwani

Candice Dingwall Steven McKimmie Telri Stoop

IQhinga lakaTjhontjhwani

Incwadi le ingeyaka:







IQhinga lakaTjhontjhwani

Illustrated by Steven McKimmie

Written by Candice Dingwall

Designed by Telri Stoop

with the help of the Book Dash participants in Johannesburg on 27 June 2015.

Translated by Bangula Lingo Centre cc.

ISBN: 978-1-928365-25-9

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

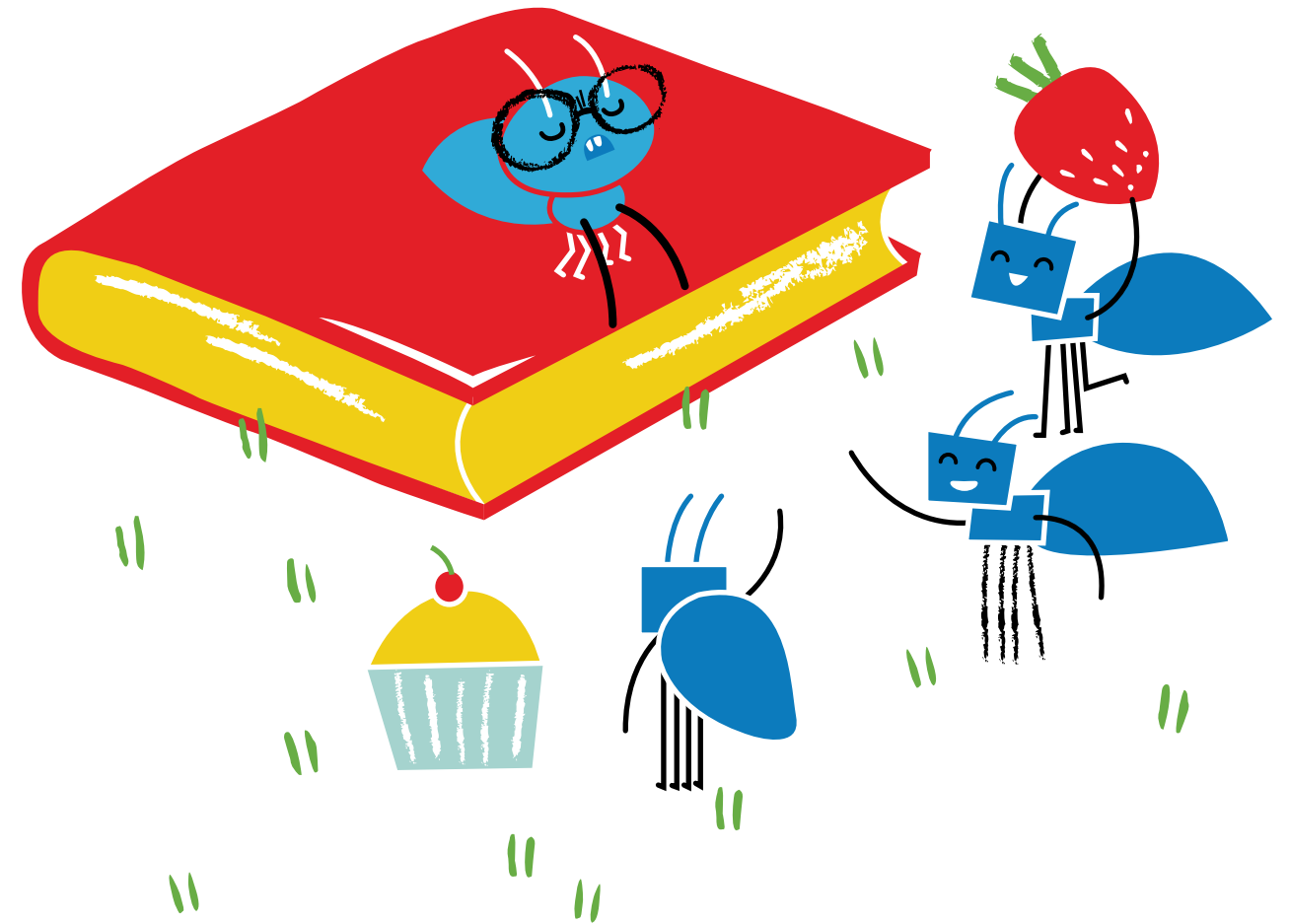
IQhinga lakaTjhontjhwani



Candice Dingwall Steven McKimmie Telri Stoop

**UTjhontjhwani omncani uthanda khulu Ukufunda.
Ngamalanga bebahlala barhuga uTjhontjhwani.**

**“Abotjhontjhwani abafundi. Abotjhontjhwani
kufanele bondle. Abotjhontjhwani babuthelela
ukudla abakufunako.”**

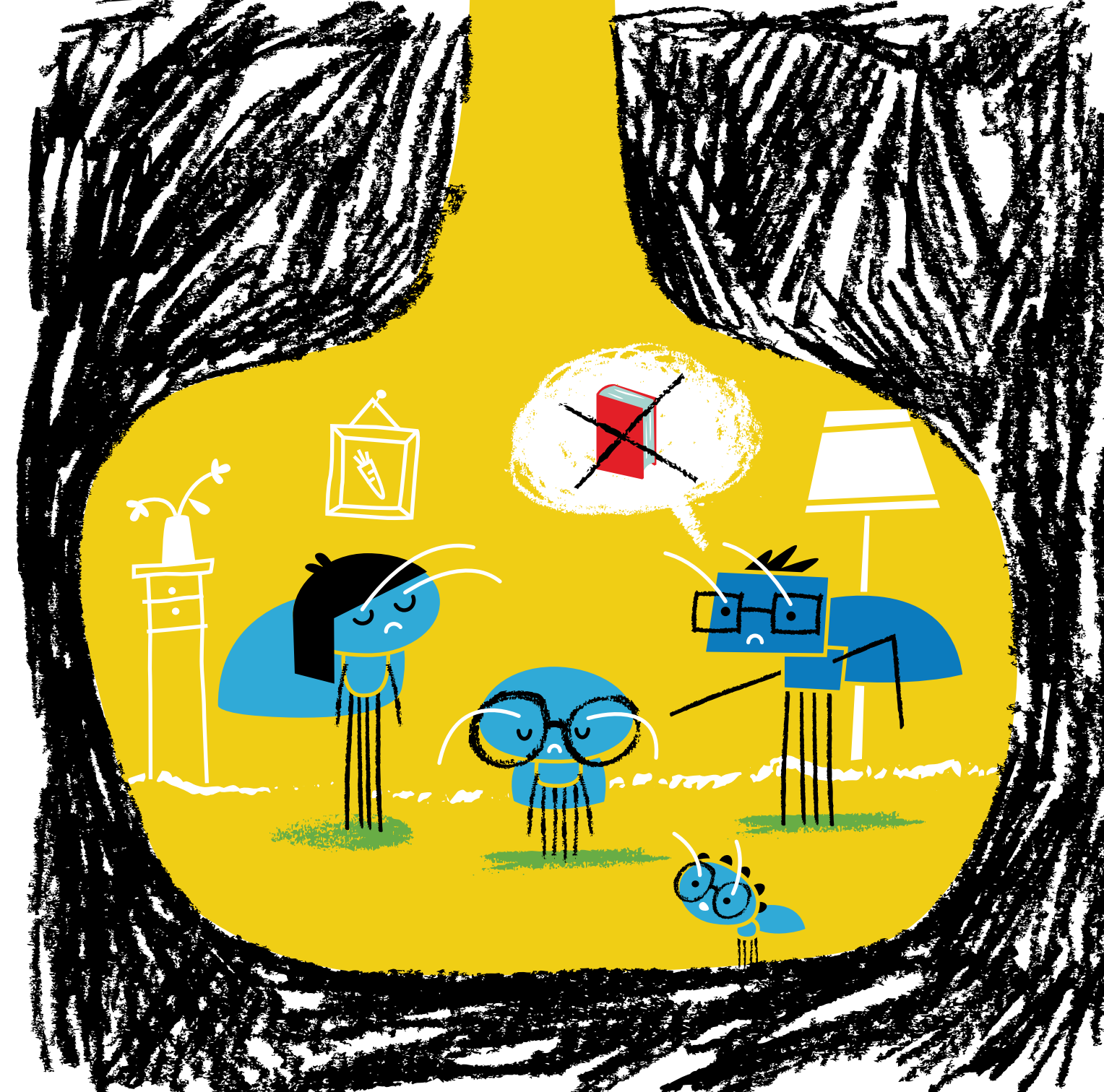




**UTjhontjhvani omNcani ubefunda ilanga loke,
afunde, afunde ilanga belitjinge.
Abanye abotjhontjhvani babuthelele ukudla
abakutholako bese bakubulungela ubusika
ngaphasi komhlabathi.**



Unina noyise kaTjhontjhwani omNcani bese
ibahlanganisa ihloko indaba le. UTjhontjhwani
azange imphathe kuhle indaba le.





Ngesikhathi sesiruthwana lokha amakari
nakathoma ukuwela phasi, abotjhontjhwani
kufanele babuthelelele ukudla ngaphasi
komhlabathi.

**INdlovukazi ifuna ukudla kuzale esitorweni,
ngalokho boke abojhontjhvani kufanele
basebenze.**





UTjhontjhwani omNcani wathoma ukurhuwelela ngalokhu afunda ngakho.

“Irestjurenthe yinto esiyidingako, indawo lapha Abantu badlela khona. Itjho njalo incwadi engiyifundako.”

Abotjhontjhvani bathoma ukukhamba ngamunye
ngamunye. Bakhamba nje baya lapha ilanga
litjhinga ngakhona.



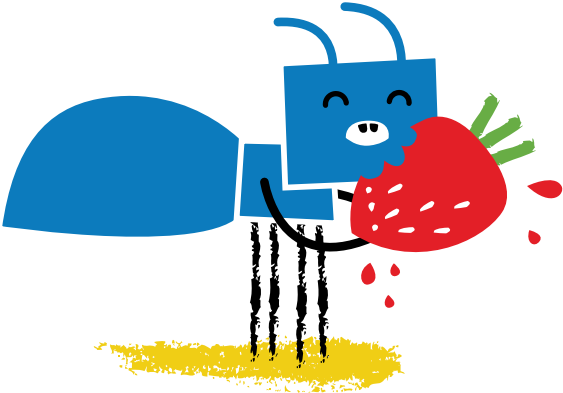


UTjhontjhwani omNcani wathi,
“Naku okhunye!”



**Abotjhontjhvani bakhamba ngamunye ngamunye
baphethe ibhega, baphethe ibhansi.**

Lokha nababuyako bathole iNdlovukazi ithabe khulu. Iintoro bezizele swi. Bathaba khulu.





Unina noyise wabotjhontjhvani wagona abantwana babo.

Umntwana wakwabo omntazana walotjhisa
uTjhontjhwani omNcani
“Njeke ngiyazwisisa.”

“Ngendlela uthanda ukufunda incwadi ngakhona...
Kungenza bona ngifune ukuqalaqala nami.”





